

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet OCPR: Serv. D'Aide Temporaire		
Solicitation No. - N° de l'invitation E6MON-130004/A		Date 2013-08-14
Client Reference No. - N° de référence du client E6MON-13-0004		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier MTA-3-36097 (250)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-250-12385		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-08-13
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-06		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Benshila, Benmoussa		Buyer Id - Id de l'acheteur mta250
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3474 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

MODIFICATION No 1

VEUILEZ APPORTER LES MODIFICATIONS SUIVANTES À LA PRÉSENTE DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES No E6MON-130004/A

1) Partie 2 de 2 - Page 3 de 22

- SUPPRIMER

Les annexes comprennent le besoin, la base de paiement, la description des catégories de services d'aide temporaire, les normes et obligations relatives aux examens, le processus de passation des commandes, les instructions aux utilisateurs désignés, le Modèle de rapport d'utilisation, la liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS), le formulaire de Service Correctionnel Canada (SCC), le formulaire PWGSC-TPSGC 229, les critères et grille d'évaluation et la lettre de référence de l'offrant.

- INSÉRER:

Les annexes comprennent le besoin, la base de paiement, la description des catégories de services d'aide temporaire, **la description des classifications**, les normes et obligations relatives aux examens, le processus de passation des commandes, les instructions aux utilisateurs désignés, le Modèle de rapport d'utilisation, la liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS), le formulaire de Service Correctionnel Canada (SCC), le formulaire PWGSC-TPSGC 229, **les critères d'évaluation** et la lettre de référence de l'offrant.

2) Partie 2 de 2 - Page 7 de 22

- SUPPRIMER DANS LA PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS - AU POINT 6. Conférence des offrants

Une conférence des offrants aura lieu à TPSGC - Place Bonaventure - 800, rue de la Gauchetière Ouest Portail Sud-Est - 7^{ème} étage, Montreal, le **jeudi 22 août 2013**. Elle débutera à **13:30** et se tiendra dans la salle Nunavut. Dans le cadre de la conférence, on examinera la portée du besoin précisé dans la demande d'offres à commandes (DOC) et on répondra aux questions qui seront posées. Il est recommandé que les offrants qui ont l'intention de déposer une offre assistent à la conférence ou y envoient un représentant.

- INSÉRER:

Une conférence des offrants aura lieu à TPSGC - Place Bonaventure - 800, rue de la Gauchetière Ouest Portail Sud-Est - 7^{ème} étage, Montreal, le **jeudi 22 août 2013**. Elle débutera à **9:00 AM et se tiendra dans la salle Nunavut**. Dans le cadre de la conférence, on examinera la portée du besoin précisé dans la demande d'offres à commandes (DOC) et on répondra aux questions qui seront posées. Il est recommandé que les offrants qui ont l'intention de déposer une offre assistent à la conférence ou y envoient un représentant.

3) Partie 2 de 2 - Page 9 de 22 - PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

- SUPPRIMER:

1.1 Évaluation technique

Critères techniques obligatoires

Les critères techniques obligatoires sont indiqués à l'Annexe K - Critères et Grille d'évaluation

- INSÉRER:

1.1 Évaluation technique

Critères techniques obligatoires

Les critères techniques obligatoires sont indiqués à l'Annexe K - Critères d'évaluation

4) Partie 2 de 2 - Page 18 de 22 - PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT - A. OFFRE À COMMANDES - 11. Ordre de priorité des documents

- SUPPRIMER

- g) l'Annexe « C », Description des catégories de services d'aide temporaire;

- INSÉRER:

- g) l'Annexe « C », Description des catégories de services d'aide temporaire et Annexe 1, Description des classifications

5) Partie 2 de 2 - Page 22 de 22 - LISTE DES ANNEXES - ANNEXE " L "

- SUPPRIMER

Critères et Grille d'évaluation

- INSÉRER:

Critères d'évaluation

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEVIENNENT INCHANGÉES.